

ciuitas gabaon. i. mala sciēcia  
destruit. et ab hostibz spūalibz  
trūphat. **Del** s<sup>m</sup> glo sam gre-  
gorij. supponit eū qz isti qui vo-  
lebant alios pro delicto punire  
peccatores erāt. et ideo quousqz  
se correxissent et delicta sua aqz  
lacrimaz lauissent alios vincere  
vel corrigere nō possent. **Nec** ad  
hoc digni inuēti sūt quousqz fle-  
uerūt et de pprijs crīmibz pe-  
nituerūt. **Un** iob. viij. Qui sine  
peccato est. prius in ipsam lapi-  
dem mittat. **Unde** grego. idem di-  
cit. **Reuocent** ad sciēciā vt p-  
us corrigant ppria. et tūc rep-  
bendent aliena.

**Explicat** moralizacō libri iudici  
**Incipit** moralizacō libri ruth

**R**uth mulier ali-  
emigēa viro isra-  
belitico fuit nu-  
pta sed eo mor-  
tuo inter ppin-  
quos viri mor-

tui sermo habitus est de ruth in  
vxoze accipiēda. **Di**uis igit p-  
pinquoz agrū defūcti mariti ip-  
sius ruth bene possidere volebat  
sed vxoze accipe nō curabat qua  
ppter qz vnū sine aliquo habē  
non potuit iuri agrī et mulieris  
cessit. **Qua** pppter s<sup>m</sup> legē ipsa  
mulier calciamenta ei? soluit et  
in faciem ei? spuit et domus ei?  
domus discalcātī dicta fuit. qā  
semen fratris sui mortui suscitāe  
noluit. **Alius** autē ppinqu? bo-  
oz noie ipsam in vxoze accepit.

et sic agrū defūcti possedit. **I**sta  
gentilis mulier est. de gentibz sū-  
pta ecclia qz viro israhelitico noe-  
mi que interpretat pulchra id est  
xpo filio virginis que pulcherri-  
ma est et formosa extitit despō-  
sata. **Sed** reuera post mortē ip-  
sus vici sui iam videm? duos p-  
pinquos. i. duo gna platorū de  
ista vxoze. i. de ecclia ducēda et  
obtinēda ad inuicē disceptare.  
**Sūt** em quidā mali plati qui be-  
ne volūt habere agrū sed vxoze  
nō curāt. i. qui bene querūt em-  
olimentū et lucrū sed de ecclia vel  
ipsius spūali regimine pay tra-  
ctant. **De** quibz dicit ad phil. ij.  
**O**mnes que sua sūt querūt. nō qz  
ibu xpi. **Et** ideo tales qz magis  
querūt tpalia qz spūalia sūt di-  
scalcandi et dspuendi. i. calcia-  
mentis beneficior eccliastricor p-  
uandi et vituperandi: et alij loco  
eorz substituendi. **Ad** hebre. x.  
**A**ufert pmū vt sequēs statuat  
**T**ales em qui suscitāe semē fra-  
tris sui mortui. s. xpi. i. facere v-  
tilitatē animarū suaz rēnuūt s-  
solū tpalia lucra querūt. repudi-  
ari. dīpui et vituperari merent?  
et alij substitui et subrogari iu-  
bent. **Alij** autē sūt boni plati si-  
gnati in booz qui interpretat in  
quo virtus seu in quo fortitudo  
qz scz isti pmo vxoze. i. eccliaz  
querūt et scādarū agrū id ē tē-  
porale dmodū habere volūt. et  
sic vtrūqz habere digni sūt. qua  
ppter vxoze istam recipiunt

atq; ducit. Dignū ē em̄ q; q̄ p̄n  
cipaliter q̄rūt spūalia habeāt se  
cū dario t̄palia et terrēa: et q; q̄  
semen fr̄at̄s sui. i. xp̄i p̄dicādo ⁊  
peccatores auertēdo suscitāt. eā  
ā agrū idest t̄paliū subuentionē  
vel eā agrū. i. beneficiorū p̄ui  
sionē habeāt et acq̄rāt. p̄a ad co  
ri. ix. Si spūalia sc̄iaui⁹ vobis  
nō m̄gnū ē si car̄lia v̄rā metā? .

Explicit moralizacio lib̄ Ruth  
Incipit moralizatio p̄i libri Reḡ

**H**ic v̄ q̄dā de ra  
matha in s̄ophi  
belcana noie q̄  
habuit duas v̄  
ores ānā sc̄z et  
phenennā. q̄rū

vna erat sterili⁹ sc̄z āna phenēna  
aūt fecūda et ista fecūda sterili i  
pperabat. q̄ p̄t ista āna ēstis ⁊  
flebilis plē a d̄no petebat. p̄o  
gemitū suū si mascul⁹ es̄ offerre  
d̄no p̄mittebat. Sic igit̄ factū ē  
q; ista p̄t sterili⁹ pepit et p̄t h̄  
multos filios p̄turiuit. Illa vero  
emula que fecūda fuerat. steri  
lis facta fuit sicut in ca. ij. dicit̄.

Donc sterili⁹ pepit plurimos  
et q̄ multos habebat filios ifir  
mata ē. Helcana q̄ interpreta  
tur possessio est xp̄s filius dei pa  
tris. qui vir vn⁹ p̄ eo dicitur q;  
vna p̄sona vn⁹ deus i natura du  
plicā vn⁹ xp̄s cōsētur et credit̄ de  
ramatha eā q̄d ex celsū it̄p̄ta  
ē dicit̄ eē p̄ eo q; iste de ex celso  
celoz bitaculo noscit̄ advenisse.  
Vn̄ h̄m̄ iobez. Ip̄sē dicit̄. Ego de

fursū sū. Deu. xxiiij. Habitaui  
lū ei⁹ fursū. Iste igit̄ i hoc mūdo  
duas habuit v̄ ores. i. duas sec  
tas fidē tenētes et cōfitebtes ⁊ p  
fidē et gr̄ā ip̄si⁹ m̄rimoiū affec  
tātes. p̄a fuit sinagoga q̄ i p̄nā  
pio nō fuit sterili⁹ h̄ multorum  
sc̄oz gemitū atq; m̄. sc̄da fuit  
ecclia de gētib⁹. q̄ sc̄z āte sui cōū  
sionē sterili⁹ erat ⁊ nullū virum  
sanctū penitus generabat. Sin  
goga igitur dicta est phenenna  
que interpretatur conuersio. qz  
ista finaliter conuersa est in ar  
cum prauum. Ecclesia vero dic  
tur anna que est in tempore gra  
cie qz sc̄z ista meruit gr̄ā sal  
uatoris. Quid igitur dicā. Pro  
certo dicā q; ista prima v̄or  
que prima fecūda virtutib⁹ et  
sanctis hominibus erat. ⁊ que  
socie idest gentilitati primit̄ tā  
q̄ vili peccatrid et sterili illude  
bat. facta est modo peccatrid et  
sterili⁹. Psal. xlvij. Venerūt ti  
bi duo hec simul. sterilitas et vi  
dinitas. Gentilitas vero postq̄ p  
penitentiam flens ⁊ lugēs ad fi  
dem fuit conuersa. facta est ferti  
lis et in bonis personis et vir  
tutibus ⁊ meritis abundans co  
piofa et pinguis. Unde ipsa est  
q̄ p̄t dicere illd apli xvij. Sede  
vt regina et vidua: ⁊ sterilitatē  
ignorabo. Vel dic q; due v̄o  
res xp̄i sūt due secte clericorum  
et laycorū p̄ma igit̄ vita eccl̄sti  
ca primo fuit virtutibus abun  
dans et fertili⁹. sed p̄ certo mō